



# EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx.

Año XLVII.

Sábado 15 de Noviembre de 1930.

Núm.º 2862

Colaboración

## Su alma de poeta

Los crepúsculos en Mallorca son de larga duración. Diríase que la Naturaleza retiene la luz que se hunde para gozo espiritual de las almas contemplativas. Es esa hora sin duda la más eminentemente mallorquina. Esa hora es la que escogen los poetas para inspirarse con las orgías de color que se desprenden del cielo de la isla.

El horizonte, limitado por la sierra envasada entre el Galatzó y el Puig Mayor, es un telón pintado de suaves tintas purpúreas; desde aquí hasta las montañas de Lluch el colorido es más azulado, y el que resta hasta Formentor, plomizo.

Y mientras que esta cordillera no es más que un monstruo que se recorta sobre la luz poniente, el campo aun está iluminado por el fuego vespertino. Las tierras labradas, en la paz de las llanuras, semejan enormes hebras bruñidas de tintes violáceos. Hora de silencio. Sólo interrumpe el ritmo suave de esta tarde bucólica el balar de las ovejas que pacen en la hondonada verdeante.

Hora grandiosa y solemne. En torno del montecillo "Calvario", de Pollensa se abre un abanico de paisajes de singular hermosura. Aquí, al fondo, duerme ya el "Vall d'en March", inmenso tejo que separa el pueblo de la norteña cordillera. Allá, lejos, el Puerto descansa en la beatitud de la tarde. Sus aguas han tomado el color obscuro de la noche que flota.

Franjas de neblina cortan las estribaciones de "Boca", y de las masías montañosas. Más lejos, el acantilado vestido de negro se destaca sobre la luz moribunda del crepúsculo. Y el poblado ribereño da la sensación de un brochazo blanco sobre un fondo gris.

Las grandes fiestas luminosas de las costas pollensinas tocaron a su fin. La magia de colorido que desde este lugar se contempla en las horas en que nace y en que muere el sol, entraron en el manto de la noche silenciosa. Sólo el cielo conserva su azul un poco pálido, punteado ya por algunos luceros que han rasgado el firmamento con su parpadeo.

Es la hora de la meditación y del éxtasis.

Esa hora se filtra en el alma de la misma manera que la música lánguida embriaga nuestros sentidos. Porque el misterioso silencio que se desprende de la Naturaleza en esos sitios privilegiados por la mano de Dios, es la sinfonía del alma del paisaje que se eleva de los barrancos y de las valladas para éxtasis de los espíritus escogidos.

Esos instantes de muda contemplación del hombre con la madre tierra, vienen a ser el lenguaje del alma con el alma. Sobran las palabras para dar vida a las ideas. Ideas que se abrazan y se entienden maravillosamente porque el espíritu tiene el instinto de los ángeles. Sólo la refinada sensibilidad y el sentimiento de lo bello pueden tomar parte en esas relaciones mudas del mortal con la naturaleza.

¡Oh, quién pudiera comprender el sublime pensamiento que encierra la palabra no pronunciada temblando a flor de labio!

Va cerrando la noche. El Puig de Maria se ha coronado de sombras. La región montañesa no es más que un telón que se borra sobre el azul celeste. Duermen los valles. El mar se hun-

dió en la lejanía. Y la llanura poblada de olivares ha desaparecido por completo.

Hilillos de humo flotan sobre Pollensa.

Luces desmorinadas.

Voces de campanas.

¡Noche, hermosa noche!

Ni un suspiro, ni una voz. Sólo las campanas rompen la paz profunda que se levanta del paisaje.

\*\*\*

Aquí, en este rincón paradisíaco, rodeado de almendros, olivos y oloroso mirto, nació el insigne poeta Costa y Llobera, gloria de Mallorca.

Y su niñez, feliz y alegre, transcurrió por entre esos bellos lugares inundados de sol y de flores. Aquí, su alma sensible y buena, se abrió a la naturaleza; aquí su retina se embriagó de luz de aurora; aquí, su espíritu vió desizar esas horas serenas de las tardes acariciadoras llenas de misterio y saturadas de perfumes; aquí creció en dulce contacto con la luz del cielo y el azul del mar; aquí respiró el aroma montañés del tomillo y del romero; aquí, su alma infantil, creyó ver en esos troncos de olivos espantosos la agonía de los condenados; aquí, su corazón sencillo abrióse al beso de la balada del invierno con sus floridas almendras; aquí, su espíritu refiado evocó la inspiración latina y la epopeya griega, origen de su clásica lira; aquí, en esa tierra bendita, copa de dones, eterno jardín, paraíso de Mallorca, nació su alma de poeta.

MATEO CLADERA PALMER

(Del libro en prensa  
La Isla del Cielo Azul)

## A la más bella...

A la más bella que conozco y quiero  
Nunca canté con versos amorosos;  
Indulgencia por éstos de ella espero;  
Tan la tenga, así seré dichoso.  
Alzo mi voz para cantarle, y siento  
Beso de brisa refrescar mi frente;  
En ella envuelve suave, el viento,  
Recuerdos dulces que el corazón siente.  
Galán de la más bella yo sería,  
Amor si al amor correspondía.

ERTSEM

## "MIREYA"

Mientras don Jorge Riudor gozó de buena salud, sus hijas, Rosa y Clarita, asistieron a cuantas fiestas y reuniones se celebraron en Villabien, hermosa capital Mediterránea, en cuyo puerto anclaban con frecuencia escuadras británicas y lujosos vapores italianos; lo cual daba a la ciudad un sugestivo encanto cosmopolita.

Vida deliciosa era la de Rosa y Clarita, vida frívola, carente de amarguras y de preocupaciones, que pudieran entorpecer, ni por un solo instante, sus venturosas existencias.

Mas, una tarde, la dicha huyó para siempre de aquel hogar feliz. Fué en una jornada de mayo, cuando trajeron a don Jorge en brazos, pues en plena calle le había sobrevenido un fuerte ataque apoplético que le dejó paralizado el cuerpo y enlutada el alma.

Desde aquel día, las dos hermanas renunciaron a su vida de frivolidades. El sueldo de don Jorge se redujo a la cuarta parte de la paga que tuvo, lo

cual no bastaba, ni en mucho, para sufragar los gastos de manutención, y mucho meaos para vestir lujosamente.

Rosa y Clarita contemplaban afligidas al ser querido en su lastimosa inmovilidad, y sus corazones se llenaban de tristeza, al sentirse impotentes para mejorar la situación económica que gravitaba sobre el hogar de los Riudor. Porque don Jorge, no presintiendo ni remotamente su tragedia, había educado a sus hijas sólo para que fuesen gala y ornato de la alta sociedad de Villabien.

Rosa y Clara eran, pues, unas perfectas señoritas inútiles; pero como las dos tenían un corazón muy grande y una inteligencia muy despierta, les costó poco asimilarse aquella vida de privaciones, y se revelaron como grandes economistas, administradoras excelentes y perfectas amas de casa.

Así fué que don Jorge casi no se apercebía del cambio que forzosamente hubo en la vida de las niñas, pues como eran de porte gentilísimo, las telas de bajo precio lucían sobre sus cuerpos como si fuesen sedas costosísimas.

Algunas veces, al ver triste a don Jorge, las dos hermanas corrían a su lado y hablabanle de esta manera:

—No te aflijas, papáito—suplicaba Clara—. Yo te haré la vida grata; ya verás; yo tocaré tus partituras preferidas, interpretaré cuanto me indiques y eso te distraerá, papáito mío.

Y decía Rosa:

—Y yo te leeré tus autores preferidos y te recitaré versos, ¡ya verás! ¡Ah! y te guisaremos platos excelentes; merluza a la holandesa, espárragos a la vizcaína; te haremos chocolate con leche y crema con bizcochos...

—Bien, hijitas, bien; ya veo que estáis dispuestas a convertir mi cárcel—dijo mirando el sillón en donde el Destino había clavado—en un paraíso; yo os lo estimo en el alma, Rosa y Clarita, en el alma...

Y todas las tardes, cuando el sol se escondía tras las crestas de oro de los montes vecinos, las dos hermanas iban a sentarse a los pies del paralítico y Rosa abría un libro y daba principio a un capítulo que el día anterior había dejado en suspenso. Otras veces eran versos los que sus labios desgranaban con un sentimiento no igualado, ni aun por la propia Singerman.

—¿Qué quieres que te lea, papáito?—preguntábale, mimosa, Rosita.

—¡Léeme versos! Léeme algo de Luisa Luisi; los versos de esta poetisa tienen una tristeza que rima bien con la mía... lee, lee...

Y Rosa abría un libro pequeño como un breviario de amor, y su voz cálida, su voz armoniosa daba principio a estos versos de la excelsa poetisa americana:

«Yo soy la piedra inmóvil junto al camino  
[vivo,  
el árbol envidioso de la nube andariega;  
estoy sentada y muda al borde de la vida,  
mientras la senda sigue su marcha hacia el  
[futuro...»

En tanto ella leía, don Jorge pasaba su mano sarmentosa por la rubia cabellera de la lectora o acariciaba las negras trenzas de Clara.

Y aconteció, que una noche, sobre la albuza de la página abierta, cayó una lágrima, y desde entonces Rosita ya no leyó más los "Poemas de la Inmovilidad"; le apesadumbró tanto la congoja paterna, que cuando don Jorge

ge dormitaba en su sillón frailuno, Rosa preguntó a Clara:

—Dime, Clarita: ¿por qué lloraba hoy papá?

—¡Ay!, Rosa, hermana—suspiró Clara—, el motivo que provoca sus lágrimas, nosotras no podemos atenuarlo.

—¿Por qué?—preguntó de nuevo, intrigada, Rosa.

—Porque para aliviarlo precisas un gran puñado de pesetas. Figúrate que dentro un par de años la finca de Marblau dejará de ser nuestra, ya que es del todo imposible pagar la hipoteca que pesa sobre ella...

—¡Dos años, es mucho tiempo, y por entonces, quién sabe cuántas cosas pueden suceder! Dios nos abrirá caminos de luz—esperanzó Rosa.

—¡Que El te escuche!—dijo anhelosa Clara.

\*\*\*  
¿Qué libro escojo?—preguntó Rosa a don Jorge, fijos los ojos en la Biblioteca.

—Léeme algo de "Mireya",—pidió el paralítico.

—¿Te gustan mucho, papá, los libros de esta escritora?—preguntó con visible interés la joven.

—Mucho; es decir, me entusiasman; pero ¿por qué la calificas de escritora, si yo creo que bajo este nombre femenino se oculta un gran escritor?

—No, papá no; la ternura que pone en sus creaciones, el sentimentalismo que se desprende de sus relatos, el color que da a los paisajes, todo revela fueron concebidos por cerebro y corazón de mujer.

—¡Chiquilla! te expresas como un crítico profesional; ¡lástima que no tengas vena de escritora, pues en poco tiempo te harías célebre.

—¡Por Dios, papá!—dijo Rosa, rechazando el elogio y aureoladas de carmín las mejillas.

—Bueno, mujer, no te sofiques, y léeme un capítulo, de *Vida y muerte de Mari-Cruz*. Esta sí que es una novela acabada y perfecta.

—¿Tanto te gusta, papáito?—dijo, interesada, Rosa.

—¿Tan? no; más, mucho más, de lo que suponer puedes: es un estudio perfecto, magistral, del dolor humano.

—Pues, atiende:

«Cuando Mari-Cruz llegó a la "huerta de los donceles", los cerezos estaban cargados de frutas de rubies...

Y Rosa prosiguió la lectura, dando a cada palabra su entonación precisa y acentuada. Indudablemente, aquella mujer sentía la belleza con toda la magnitud que esta palabra encierra.

\*\*\*  
Y pasaron los meses y se aproximó la fecha del vencimiento, que el paralítico veía llegar con horror, asombrándose de que sabiéndolo sus hijas, éstas no demostrasen la más leve inquietud.

Al fin, en la mañana de aquel temido día, Rosa acercóse jubilosa al paralítico y le entregó un fajo de billetes de Banco, en tanto le decía:

—Toma, papá, no los rechaces, pues te los manda Mireya, tu novelista preferida.

—¡Mireya!—preguntó, sorprendido, el pobre enfermo.

—Si papáito, sí; Mireya—terció Clara.

—¿Pero qué bromazo es este, niñas mías? ¿De donde procede este dinero? ¡decidme la verdad!

—Pues la verdad es esta: que el di-

nero te lo manda tu autora preilecta, que lo ha ganado velando para escribir; que se ha levantado al rayar el alba y Dios le inspiró tan bellas páginas, que los editores se las pagan a precios crecidísimos.

—¡Oh! si esto es un sueño, porque, decíme, ¿dónde se oculta, y quién es Mireya?

—¡Ahí la tienes!—dijo Clara, señalando a Rosa. Y la arrojó en los brazos del paralítico, como si fuese un puñado de jazmines.

Y fué entonces cuando don Jorge lo comprendió todo, explicándose por qué Rosa leía con tanto amor los libros de "Mireya", por qué su hija se ruborizaba siempre al tributar él tantos elogios a la escritora anónima, y con voz velada por las lágrimas el enfermo preguntó a Rosita:

—Y dime, hija mía, ¿por qué me ocultaste que eras tú mi admirada "Mireya"? ¿por qué?

—Ocultábatelo, papá mío, temerosa de que me prohibieras escribir, por parecerte que el trabajo podía fatigarme y... escribir no es trabajar, ya que él me proporciona un intenso placer espiritual y además los editores retribuyen espléndidamente mis originales...

Y aquellos tres seres se confundieron en un abrazo que fué la mayor gloria de "Mireya", nombre que sin duda Rosa hará inmortal.

R. O. DE LL.



### El dragado de Porto Colom

Se ha confirmado oficialmente la noticia de la subasta para adjudicar al mejor postor las obras de dragado de nuestro puerto. Así lo ha dispuesto la Dirección general de Obras Públicas, en cumplimiento de la real orden de 29 de octubre.

Dicha subasta se celebrará el día 15 del próximo diciembre a las doce horas, en los términos prevenidos por la Instrucción de 11 septiembre de 1886, Real orden de 30 de octubre de 1907 y ley de Hacienda de 1.º de julio de 1911 y demás disposiciones vigentes, en Madrid, ante la Dirección general de Obras públicas, situada en el local que ocupa el ministerio de Fomento, hallándose de manifiesto, para conocimiento del público el presupuesto, condiciones y planos correspondientes, en dicho ministerio y en el Gobierno civil de la provincia de Baleares.

El presupuesto de contrata es de 1.298.567'90 pesetas.

Se admitirán proposiciones en el Negociado correspondiente del ministerio de Fomento, en las horas hábiles de oficina, desde el día de la fecha hasta el 6 de diciembre próximo, y en todas las Jefaturas de Obras públicas en los mismos días y horas.

La garantía para tomar parte en la subasta será de 25.971'56 pesetas en metálico o en efectos de la Deuda pública al tipo que les está asignado por las disposiciones vigentes.

En el caso de que resulten dos o más proposiciones iguales, se verificará en el acto licitación por pujas a la llana, durante el término de quince minutos, entre los autores de aquellas proposiciones, y si terminado dicho plazo, subsistiese la igualdad, la adjudicación se decidirá por medio de sorteo.

### La peregrinación Agustiniana

El éxito más feliz, en sus dos aspectos, religioso y profano, tuvo la peregrinación a esta ciudad, organizada el domingo pasado por los terciarios de San Agustín con domicilio en Palma.

Vibrante repiqueteo en el campanario de nuestro ex-convento de agustinos, anunció la llegada de los peregrinos, cuyo fin principal era visitar dicho templo. Recibidos y atendidos solícitamente por el Custos Rdo. D. Juan Pou, pronto quedó todo dispuesto para la celebración del oficio solemne, en el cual fué el celebrante el M. Rdo. Padre Superior de los Agustinos de Pal-

ma, y el predicador de las glorias del Santo Doctor, el Rdo. P. Fr. José Cantarell, de la misma Comunidad agustiniana. Los Terciarios cantaron a dos coros y con acompañamiento de armonio una de las misas de Perosi, cerrando la función religiosa con el himno a San Agustín del mismo autor y el "Benedictus", de Gounod a cuatro voces, acompañado al órgano por el joven terciario don Aurelio Nadal.

Como el día era espléndido, acució a muchos excursionistas el día o de visitar, en el interregno libre, los alrededores de la ciudad y hasta la cumbre de San Salvador para admirar los bellos panoramas que ofrece.

La función teatral de la tarde fué el acertado complemento de la grata visita. El hermoso salón de actos de la Caja Rural se llenó completamente de invitados, cuyo entusiasmo se desbordó ante la estupenda interpretación dada por los jóvenes terciarios al drama "Consecuencias...", y al sainete "Timidito y Francón...". Al terminar, fueron tan insistentes los aplausos, que el joven terciario don José Darder, autor del drama, hubo de presentarse a compartir con los intérpretes la dádiva de una ovación.

A gran altura rayó también el señor Aguiló recitando algunas poesías rebosantes de gracia y de compleja dicción; mereciendo mencionarse igualmente por su labor artística los señores Ginard, Solanas, Pujol, Morey, Kelner, González y Arbós.

### Los Previsores del Porvenir

En la noche del sábado día 8 se celebró en el Teatro la anunciada reunión de asociados de "Los Previsores del Porvenir", asistiendo crecido número de ellos. El Representante señor Obrador puso de relieve las exelencias de aquella entidad, dando a conocer ciertos detalles curiosos y alentadores, tales como: que el número de inscritos asciende a unos 418 000; que el capital invertido en Deuda Nacional alcanza a unos 130 millones de pesetas; que se han distribuido en pensiones, desde el año 1924, 46 millones; que la Sección de Felanitx consta hoy de 830 asociados con 1527 cuotas; que de éstos hay 132 que han llegado a pensionistas y que en el último trimestre se han pagado pensiones por valor de 4 300 pesetas.

Para amenizar la velada, en los intermedios se proyectó la hermosa película titulada *Serenata* y una cómica, ambas muy aplaudidas y celebradas por los asistentes.

Se acordó celebrar en breve otras reuniones de propaganda, que redunden en bien de la Sociedad y de los que a ella pertenecen.

Por el acierto en la organización y claridad en las explicaciones fué el señor Obrador justamente felicitado por sus representados.

### Fiesta a la Milagrosa

En conmemoración del primer centenario de las apariciones de la Sma. Virgen María a Sor Catalina Labouré en la Capilla de la Casa Madre de las Hijas de la Caridad de París, las religiosas de esta residencia han querido

dar este año extraordinario esplendor a la fiesta de la Virgen Milagrosa.

El jueves 20 de noviembre a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la apertura de la exposición escolar y el reparto de premios a las alumnas del Colegio que dirigen las Hermanas.

El viernes 21, a las nueve, solemne bendición de una nueva imagen de la Milagrosa por el Rdo. Sr. D. Antonio J. Mora, Cura Arcipreste de Felanitx, apadrinándola D. Guillermo Perelló Diputado Provincial y su señora esposa D.ª Francisca Vaquer. Acto seguido exposición del Santísimo y Misa Mayor con sermón por el Rdo. Padre Francisco Fornés T. O. R. A las tres de la tarde, Vísperas cantadas. Al anochecer, rosario, sermón por el reverendo D. José Font Arbós, N.º tario Eclesiástico, ejercicio a la Virgen y reserva.

Sábado 22: A las seis, exposición del Santísimo y misa rezada. A las siete, misa y salutación sabatina. A las diez, Tercia y misa mayor. A las tres de la tarde, Corona a la Virgen. A las seis y media, rosario, sermón, ejercicio a la Virgen Milagrosa y reserva.

Domingo 23: A las siete, Misa de comunión general y exposición del Santísimo. A las nueve y media, Tercia, Oficio solemne que celebrará el M. I. Sr. D. Nadal Garau Canónigo Doctoral de la S. I. C. B. y sermón por el Rdo. D. José Font Arbós. A las tres y media de la tarde, Conferencia a las asociadas del Oratorio Festivo, por el Orador del Triduo. A las seis rosario, Vísperas solemnes, sermón, Te Deum y reserva.

Los días 24, 25 y 26, a las cinco y media, cuadros plásticos representando las tres apariciones de la Virgen Milagrosa a la Hija de la Caridad Sor Catalina Labouré, y varios cantos.

Jueves 27, día del Centenario: A las siete, misa de comunión general. A las diez, oficio solemne con sermón por el Rdo. P. Miguel Matas, C. O.

A las seis, imposición de la Medalla Milagrosa a las personas que lo deseen y sermón por el mismo orador.

El oficio solemne del día 21 se aplicará a intención de todas las personas que con sus limosnas contribuyan a la solemnidad de estas fiestas centenarias.

Apesar de que está ya muy generalizada la matanza en casas particulares, no se ha hecho notoria la escasez de cerdos cebados en venta; y así vemos en época tan avanzada mantenerse inalterables los precios y bastante encajada la demanda, siendo cosa fácil para cualquier familia proveerse de su indispensable res cerdosa, pagándola de 20 a 21 pesetas arroba.

Se asegura que alrededor del 25 del actual regresarán a Madrid los comisionados comerciales franceses con objeto de reanudar las negociaciones para la reforma del tratado de comercio entre ambos países.

En telegrama urgente que se cursó ayer a la prensa palmesana, confirmase que el Rey ha firmado el nombramiento de Gobernador Civil de Baleares a favor de don Elier Manero, abogado y actual Presidente de la Diputación de Alicante.



## D.ª INÉS GARÍ Y GARÍ

falleció en esta ciudad el día 8 del corriente

a las diez de la mañana y a los 92 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Sus afligidos hijos Antonio, Miguel y Gabriel Villalonga, hija Apolonia, hijo e hijas políticos, sobrino y demás familia al comunicar a sus amistades la infausta nueva suplicanles una piadosa oración para el eterno descanso del alma de la finada.

### Interesante novela

*Divina Sinfonía* de Eric de Cys.—Novela n.º 8 de la "Colección Popular Regina",—1'50 ptas. ejemplar.—Editores Ribas y Ferrer, Muntaner, n.º 65, Barcelona.

Esta Editorial ofrece al público español esta novela del gran escritor Eric de Cys, publicada en Francia con éxito rotundo con el nombre de *L'Andante de la Symphonie*.

Tiene la obra un interesante argumento que se desarrolla entre gente opulenta, siendo figuras principales de la acción muy bien tramada, los primos Jaime de Lisledieu y Carlos O'Farrell, caracteres opuestos completamente, muy modernista y dado a los amoríos y a los deportes, el primero; un tanto misántropo, romántico y aficionado a la música el segundo; el cual se ha convertido en un perfecto organista, creyéndose que su misantropía obedece a haberse visto desairado por la bella Annik, quien le abandonó al tiempo que cumplía el servicio militar, con lo cual quedó truncada la vida del artista así como una inspirada sinfonía en la que había puesto todas sus ilusiones de compositor.

Hay en la novela dos figuras de mujer muy interesantes. Annik arrogante y dominadora e Isabel d'Alignan muy bella y sentimental.

La aparición de Annik, viuda y resuelta a conquistar de nuevo el corazón y la fortuna del hombre que tanto le había amado, da a la acción una fuerza y una emotividad extraordinarias, que lleva al autor a trazar escenas de una sorprendente realidad, en las cuales luchan a muerte el amor puro y el interesado, la intriga y la nobleza de corazón.

Lenos de vida e interés resultan también los personajes secundarios: el hermano de Isabel, el tío Pablo, etc., así como admirable y literaria la traducción de la obra, saturada de una dulce espiritualidad. La portada, muy artística, es debida al pincel de Arturo Ballester. En resumen, una novela destinada a obtener un éxito completo.

## ESPECTÁCULOS

### Teatro Principal

Hoy sábado se estrenará en este favorecido cine una de las hermosas producciones de la encantadora y sugestiva *Bebé Daniels*, artista predilecta de todos los públicos por su atrayente simpatía.

"SUSANA LA DETECTIVE", es el título de esta producción, que está interpretada por la genial artista, secundada por el gran actor *Rod la Rocque*.

La función empezará con el drama americano de *Jack Holt "Amor en el Oeste"*, y terminará con una divertida cómica.

Mañana: Una película perteneciente a las selecciones Gran Luxor Verdaguer y que de seguro obtendrá franco triunfo, pues sus intérpretes, Chester Conklin y la bella Alice Witte, encarnan con toda propiedad esta comedia, que se desarrolla entre el abrumador tráfico newyorkino y cuyo título es:

"CUIDADO PEATONES"

Otras interesantes películas serán el complemento de esta función.

El domingo, día 23, se estrenará la gran producción: *Los Tres Mosqueteros*.

**Caja Rural**

El hermoso teatrito de la Caja Rural inaugura esta noche la temporada con la venida de una compañía que acúa hace tiempo en los cines de la capital y de los pueblos; compañía formada a base de algunos elementos de valía, como la joven actriz señorita Gatina Valls, el galán señor Estelrich y el primer actor de carácter don Francisco Forteza.

Forman el programa de esta primera función el hermoso drama "En mitad del corazón," y la comedia cómica de costumbres mallorquinas "Es metge nou," de la cual hace la Compañía una verdadera creación.

Mañana, en funciones de tarde y noche, se representará el hermoso drama en verso, original de don Pedro de Alcántara Peña, "Catalina Tomás," terminando cada función con una pieza cómica.

Según nos comunica la Empresa, el autor de "Es metge nou," don Miguel Puigserver, vendrá para asistir al estreno de su obra en Felanitx; y don Antonio M.<sup>a</sup> Peña estará también presente en las representaciones de la obra de su señor padre.

Otra empresa nos manifiesta que ha tomado en arriendo el mismo teatro para dar funciones de Cine durante la presente temporada de invierno, empezando el sábado 22 con la proyección de las dos jornadas de que consta la sentimental producción *Los hijos de nadie*.

**Movimiento de población durante la presente semana**

**Matrimonios:** Rafael Andreu Vicens con Magdalena Ramón Mas, solteros.

Simón Cabrer Mesquida, con Isabel Gomila Adrover, solteros.

**Defunciones:** Micaela Uguet Ramis, de 65 años, casada.

Isabel Garí Garí, de 91 años, viuda.



Hoy sale para Tarragona nuestro buen amigo y paisano el Maestro Nacional don Jaime Prohens, que va a posesionarse de una escuela pública a la cual ha sido destinado.

Felicitemos al señor Prohens por su nuevo destino.

Mañana por la tarde debe llegar a esta ciudad el periodista palmesano don Miguel Angel Colomar, corresponsal de la revista ilustrada *Estampa*, acompañado de don Guillermo Adrover y de un fotógrafo, para trasladarse seguidamente a San Salvador e impresionar las placas necesarias para una información gráfica del Santuario y de sus dependencias, que aparecerá en aquella importante publicación.

**COTIZACIONES**

**MERCADO LOCAL**

Almadrón propietario	137'50	ptas qq.
Vinos Celler: Año 1928	0'35	litro.
Trigo (cuartera)	23'00	
Candeal	00'00	
Cebada del país	14'00	
Id forastera	14'00	
Avena del país	13'00	
Id forastera	15'00	
Habas corrientes	25'00	
Maiz (100 kilos)	4'300	
Higos pasos (quintal)	15'00	
Id Id rutlons	11'00	
Algarrobas	4'25	

**MOTOR**

a petróleo, de 6-8 caballos de fuerza, en perfecto estado de conservación y a toda prueba, se vende.

Informes: Juan Obrador Ramis, Fábrica de hielo, calle del Convento.

**¡ AGRICULTORES !**

Los que deseen plantar almendros, dirijan sus encargos a D. Francisco Pou, Caridad, 3, que les servirá en buenas condiciones y a precios reducidos los almendros «Desmayo», únicos que resisten a las más fuertes heladas. Empezarán a florecer en Marzo.

Se venden injertados sobre pié amargo y pueden escogerlos que den fruto el primer año. Se sustituyen gratis todos los que no arraigan el primer año de plantación.

Se pueden encargar olivos «Arbequines» auténticos, vides americanas, frutales y flores de gran variedad y clase selecta.

**LOTERÍA NACIONAL**  
**SORTEO DE NAVIDAD**

En la Administración de esta ciudad hay en venta billetes de dicho sorteo a 2000 pesetas, divididos en vigésimos a 100 pesetas.



**En el Ayuntamiento**

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 10 de Noviembre de 1930

La presidió el señor Alcalde accidental D. Juan Lladó Martorell, con asistencia de dos vocales.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este Municipio.

Se enteró la Comisión de haberes recaudado durante la semana anterior, por el arbitrio consumo de carnes, la cantidad de 449'39 pesetas.

Quedaron aprobadas por esta Comisión las Ordenanzas Municipales a regir durante el próximo ejercicio económico de 1931.

Se aprobó una instancia de obras de Juan Juliá.

Se aprobó el acta de recepción de bordillo para el ensanche del cementerio.

Se acordó se revisen los útiles de pesar existentes en la pescadería.

Se resolvieron varios asuntos de trámite.

Y se levantó la sesión.

**AYUNTAMIENTO DE FELANITX**

EDICTO

Hallándose entretenida en el corral

común de esta ciudad una perra de caza blanca que tiene una oreja de color y la otra únicamente la mitad, se hace público que si no se presenta su dueño a recogerla antes del día 18 del presente mes, se procederá a su venta en pública subasta a las once horas de dicho día.

Lo que se hace público para general conocimiento y demás efectos.

Felanitx 11 de Noviembre de 1930.— El Alcalde accidental, Juan Lladó.



Hace algún tiempo la sociedad Fomento del Turismo convocó una reunión de fuerzas vivas, en la cual se trató del problema creado por el estado pésimo en que se encuentran, en general, las carreteras de esta isla, conviniéndose en realizar cerca del poder público determinadas gestiones para conseguir el arreglo de aquéllas, gestión que el Fomento del Turismo se encargó de llevar a cabo.

Noticias recientes aseguran que dichas gestiones han fracasado.

Un grupo de los más importantes fabricantes de calzado de España han constituido en Barcelona el "Sindicato Español de Fabricantes Exportadores de Calzado," el cual ha instalado sus oficinas en dicha ciudad, Ronda de la Universidad, 11, principal.

Integran el Sindicato, fabricantes de todas las regiones y en especial de Mallorca, Cataluña y Valencia, esto es, comprende todos los gustos y todas las modalidades de la fabricación española.

Se está activando la organización en el extranjero y muy en breve quedarán instalados los talleres y almacenes en la Zona Franca de Barcelona.

El Sindicato tiene, actualmente, debidamente organizadas las Secciones de habla Española, Inglesa, Francesa, Alemana, Italiana y Portuguesa.

**JUAN JAUME**

MÉDICO

ESPECIALISTA

EN

Garganta - Nariz - Oído

Consulta los Domingos de 9 a 12, en la calle Nueva, 17, Felanitx.

Los demás días de 10 a 1, Plaza de Eusebio Estada, número 1. Palma de Mallorca.

**Venta de una casa**

Se desea encontrar comprador para una casa situada en la calle de Calafiguera número 51.

Informes en esta imprenta.

**BEBAN**

**VINOS PLANA NOVA**

por llevar ventaja a sus similares

Depósito: En casa de don Lorenzo Calafat, Avenida de Alejandro Roselló, n.º 43, Palma.

**Se vende una casa**

situada en la calle del Sol y señalada con el número 13.

Informes en la misma.

**Camión Ford**

**y carro de trabajo**

en inmejorable estado de conservación y a toda prueba, se desean vender.

Diríjense los compradores a la casa Amorós, calle de Zavellá, Felanitx.

**¡QUÉ BELLA ES LA VIDA!**

¡Cantad, pájaros; niños, alborotad; hombres, reid! No frunzais el ceño; la vida es bella. Aun florecen los rosales; aun brillan las estrellas, todavía existe el amor.

¡Qué bella es la vida para los que saben mirarla con los ojos del alma!

¡Y pensar que espectáculo tan grandioso, tan sublime, pasa inadvertido a tantos hombres que viven su vida en las tinieblas del espíritu!

**LOS GRANDES ENEMIGOS**

Cuando por exceso de confianza y amistad un amigo vuestro degenera en grosero e ineducado, no le culpeis a él solamente, sino también a vosotros mismos que no supisteis darle con mesura lo que en realidad merecía.

No hay que olvidar que de las grandes amistades nacen con frecuencia los grandes enemigos siempre más peligrosos que los creados fuera de vuestro círculo.

# ¡¡ LA MEJOR !!

La única verdaderamente útil, que no rompe las habas y que reparte el abono admirablemente

es la sembradora y esparcidora de abonos «IBÁÑEZ Y ANDREU»

Patentada bajo los números 103.486 y 105.435.

Que es la mejor y la más útil, la única que se monta sobre cualquier arado brabant y sobre cualquier tractor, lo pregonan a diario y en voz alta los muchos agricultores que la poseen y de la que están dispuestos a dar toda clase de referencias.

Algunos nombres de poseedores de la Sembradora «Ibañez y Andreu»

- |   |  |
|---|--|
| D. Bernardo Blanes, ingeniero Palma               | D. Antonio C.ñellas «Son Castayó» Palma                  |
| » Bernardo Galmés de «Rotana» Manacor             | » Rafael Sastre de «Sa Taulera» Alaió                    |
| » Francisco Adrover «del Rafal» Felanitx          | » Rafael Feliu Blanes Palma                              |
| » Guillermo de «Son Cosmet» Campos                | » Juan Sagrera de «Son Xorxh» Campos                     |
| » Bernardo Togores «Son Togores» Palma            | » J. Benavent Aranda, «S'Hort des Me'ge» id.             |
| » Lorenzo Calafat «Torrella» Sta. María           | » Francisco Solivellas Lluchmayor                        |
| » Jaime Nadal «Sa Verderz» Llubi                  | » M. Coll Moll Campos                                    |
| » Jaime Martorell «Sas Velas» Palma               | » Gabriel Forit, herrero Sansellas                       |
| » Andrés Riera «Son Porquer» Porreras             | » Antonio Mesquida Can Cerdó Sta. María                  |
| » Jaime Calafat de «Puntiró» Felanitx             | » Mateo Durán San Lorenzo                                |
| » Antonio Vidal «Son Artigas» Felanitx            | » Guillermo Mestre Petra                                 |
| » Bartolomé Garcías Sas Salinas                   | » Miguel Font id.  |
| » Juan Batlle Inca                                | » Matías X. melis, herrero Porreras                      |
| » Juan Llinás Petra                               | » Andrés Nicolau, id. (2 máquinas) id.                   |
| » Juan y Miguel de «Albocasser» Felanitx          | » Miguel Clar del «Rafal des Porch» (2 máquinas) Santañy |
| » Blas Bonet de «Can Bonico» Sas Salinas          | » José Solivellas de «Son Danu» id.                      |
| » Antonio Burguera de «S'Avall» id.               | » Juan Servera Manacor                                   |
| » Andrés Bonet de «S'Avall» id.                   | » Matías Balaguer de «Son Sanjuan» C'an Tunis            |
| » Antonio Salom «Sa Torre» Lluchmayor             | » Antonio Frau de «Can Cale» Marratxi                    |
| » Bartolomé Bonet de «S'Hort des Fraes» Sansellas | » Rafael Morey «Son Gu.» Establiments                    |
| » José Juliá, Ingeniero Binisalem                 | » Manuel Salas «Son Sureda» Marratxi                     |
| » Bartolomé Ripoll de «Son Vivot» Inca            | » Rafael Feliu «Santaponsa» Calviá                       |
| » Juan Pizá de «Son Quint» Palma                  | » Miguel Nadal de «Bennaber» Campanet                    |
| » Antonio Quart, herrero Muro                     | » José Cabrer «Son Berge» Establiments                   |
| » Bartolomé Villalonga «Son Ugó» Palma            | » Jaime Mar.orell del «Rafalot» Buñola                   |
| » Antonio Colom Campanet                          | » Bartolomé Sastre «Son Saletas» Sansellas               |
| » Juana Guasp de «Son Pats» Palma                 | » Rafael Ribas de «Valldurgen» Calviá                    |
| » Jaime Coll de «Son Marrón» Llorito              | » Sindicato Agrícola «La Torre» Campos                   |
| » Jaime de «Son Juan Arnau» id.                   | » D. Juan Vayret de «Santaponsa» Calviá                  |
| » Juan Camps «Son Gual» (2 máquinas) San Juan     | » Miguel Brunet herrero (2 máquinas) Manacor             |
| » Antonio Ramis de «Son Fuster» Inca              | » Sebastian Ramis Sansellas                              |
| Estación de Arboricultura y Fruticultura» Palma   | » Jerónimo Oliver de «Son Perot» Pina                    |
| D. Amador Calafat «Valldurgen» Calviá             | » Tomás Pizá de «Son Oliver» Sta. María                  |
| » Juan Trías Morell de «Can Mayo» Establiments    | » Juan Soler «Son Cals» Secar del Real                   |
| » Ignacio Moragues «Collet» Estalench             | » Juan Batlle de «Son Rayó» B'nialí                      |
| » Rafael Ribas «Son Moix Xaudí» Palma             | » Mateo Isern de «Maynou» Consell                        |
| » Francisco Serra de «Balldeport» id.             | » Antonio Cañellas «des Pon et» Calviá                   |
| » Juan Llinás herrero Inca                        | » Juan Solivellas de «Son Sastro» Caimari                |
| » Bartolomé Oliver «Can Mulli» Buñola             | » Antonio Bitioni de «Massanella» Manacor del Valle      |
| » Miguel Cabrer de «Son Claret» Capdellá          | » Guillermo Vadell, Escalas Santañy                      |
| » Francisco Salvá de la «Ll-passa» Lluchmayor     | » Lucas Roser «Benó» Campos                              |

## GUILLERMO BENNASAR (Funio)

Pintor, Decorador y Empapelador

Taller: Obispo Puig, 30 D.º - FELANITX.

## Sembradora de habas y distribuidora de abonos

Patentada por ANDRÈS BARCELO

Dicha sembradora va colocada sobre un arado con ruedas y regulariz matemáticamente la siembra de dicha semilla y distribución del abono, economizando el trabajo de dos personas en siembra con inua y una en siembra p reada. Es útil para toda clase de legumbres y cereales, porque se gradúa a voluntad por medio de unas palancas.

Constructor: Bartolomé Meliá (Porreras) Florida, 11.

Vendedores Dicho Meliá y Rafael Artigues, calle Soler 20, Felanitx

## La Joyería y Relojería

Sucursal de la Casa

# JOSÉ P. MORENO,

permanecerá abierta los sábados, Domingos y lunes de cada semana, calle de la Plaza n.º 16 y Sol 1.

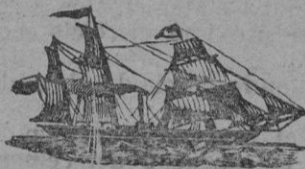
## RELOJERÍA Y PLATERÍA de GABRIEL CORTÉS

Plaza de la Constitución n.º 4 = Felanitx

ABIERTA PERMANENTEMENTE

Acaba de recibirse en esta casa un selecto surtido de relojes de bolsillo y pulsera, además de disponer de grandes existencias de los de pared, en todos los modelos y gustos más refinados.

Especialidad en objetos de joyería y en alhajas antiguas y modernas. Se compran monedas y alhajas y se hacen cambios.



## COMPANÍA TRASATLÁNTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIOS REGULARES

7 expediciones anuales a New-York, 14 a Cuba y Méjico, 12 a la Argentina, 14 a Cuba y New-York, 14 a Puerto Rico, Venezuela y Colombia, 12 a Fernando Póo y 3 a Filipinas.

El día 5 Diciembre saldrá de Barcelona para Buenos Aires el vapor

## Infanta Isabel de Borbón

Informes en Felanitx: JUAN ROSSELLO, calle de la Fuente, 17.

### EL AMOR A LOS NIÑOS

No os fieis de los que no aman a los niños ni a las flores. Porque el que no ama a la inocencia ni a la hermosura no puede vanagloriarse de poseer buenos sentimientos y tarde o temprano se pondrá frente a los hombres con las garras levantadas dispuestos a destrozarnos.

El que no ama a los niños no ama la esperanza; y la esperanza es el horizonte sagrado de los grandes corazones.

### LA VERDADERA NOBLEZA

¿Quién será tan estúpido, que crea que todo noble por su cuna lo es también de corazón?

La nobleza no admite castas.

Y si en verdad hay nobles que nobles son, no deja de ser cierto que los hay que sólo se diferencian de los bandidos en que visten bien y saben sonreír muy amablemente.

El verdadero noble ante Dios es el que obra con nobleza de sentimientos, no el que se titula noble.

La palabra nobleza es pura invención de la vanidad humana.

## Damian Más

Huertos, 9 y 14

TAPICERO DE COCHES

Asientos con muelles, fundas y capotas para autos y lanchas. Redecillas, cortinillas y cristales para Sedan. Cubreballestas y todo lo relacionado con el confort.

Miraguano primera flor, de Java, (nuevo en Felanitx.)

Tengo varias carrocerías en buen estado, capotas sueltas, asientos, etc., para vender.

TALABARTERIA

DE

## GABRIEL OBRADOR

Antes Pedro Obrador (Llagosta)

Mar, 53 = Felanitx :

Guarnicionería, confección y arreglo de capotas y asientos para automóviles. Restauración y tapizado de sillerías y todo lo concerniente al ramo.

Miraguano de Java desde 3'90 kg. Importantes descuentos en las ventas que excedan de 5 kg.

## Verdadera Ganga

Vendo tonógrafo, tamaño pequeño, propio para bailes, con 20 discos dobles, todo en perfecto estado y a precio económico.

Para informes, en esta imprenta.